

عن خطبه فديكه حضرت زهرا (سلام الله عليها) در مسجد+ترجمه

خطبتها عليها السلام بعد غصب الفدك

روى الله لما أجمع أبو بكر و عمر على منع فاطمة عليها السلام فدكاً و بلغها ذلك، لافت خمارها على رأسها، و اشتملت بجلبابها، و أقبلت في لمة من حفتها و نساء قومها، تطأ ذيولها، ما تخرم مشيتها مشية رسول الله صلى الله عليه و آله، حتى دخلت على أبي بكر، و هو في حشد من المهاجرين و الانصار و غيرهم، فنيطت دونها ملائة فجلست، ثم أنت آنة أجهش القوم لها بالبكاء، فارتاج المجلس، ثم أمهلت هنية

حتى اذا سكن نشيج القوم و هدأت فورتهم، افتتحت الكلام بحمد الله و الثناء عليه و الصلاة على رسوله، فعاد القوم في يكانهم، فلما أمسكوا عادت في كلامها فقالت عليها السلام

الحمد لله على ما أنتم، و له الشكر على ما أنتم، و الثناء بما قدم، من عموم نعم إبادها، و سبوع الأعاصداتها، و تمام متن أولاهما، جم عن الاحسان عذدها، و نأى عن الجزاء أمدها، و تفاوت عن الداراك أبددها، و تذهبهم لاستزاديها بالشكر لاتصالها، و استحمد إلى الخلق ياجزها، و نثني بالتدب إلى أمثالها و اشهد ان لا إله إلا الله وحده لا شريك له، كلمة جعل الأخلاص ثوابها، و ضمن القلوب موصولها، و انار في

الفكر معقولها، الممتنع عن البصائر رؤيتها، و من الملائكة صفتها، و من المؤهلم كفيتها حاجة منه إلى تكويتها، و لا فائد له في تصويرها، إلا تشييضا لحكمته و تبيتها على طاعته، و إظهارا لفقراته و تعبدا لبرياته، و اعزازا لدعوته، ثم جعل التواب على طاعته، و وضع العقاب على معصيته، ذيادة لعياده من نقمته و

حياشة لهم إلى جنته.

و اشهد أن أبي محمد عبد و رسوله، اختاره قبل أن أرسله، و سمأه قبل أن أجتباه، و اصطفاه قبل أن ابعثه، إذ الخلائق بالغيب مكتونة، و يسثر الماهويل مصونة، و بنهائية العدم مقرونة، علما من الله تعالى بمايل الأمور، و احاطة بحوادث الدبور، و معرفة بمواقع الأمور

ابتعثه الله إنما لامر، و عزيمة على امضاء حكمه، و إنذاه لمقادير رحمته، فرأى الاسم فرقا في أدبياتها، عذقا على نيرانها، عابدة لآواتها، مذكره لله مع عرفانها

فإن الله يابي محمد صلى الله عليه و آله ظلمها، و كشف عن القلوب بهمها، و جلى عن الأبصار عمهما، و قام في الناس بالهدایة، فانقضهم من الغواية، و بصرهم من العباءة، و هداهم إلى الدين القويم، و دعاهم إلى الطريق المستقيم.

ثم قبض الله إليه قبض رأفة و اختيار، و رغبة و ايثار، فحمد الله عليه و آله من تعجب هذه الدار في راحته، قد حف بالملائكة المبار و رضوان رب الغفار، و مجاورة الملك الجبار، صلى الله عليه أبي نبيه و أمينه و خيرته من الخلق و صفيه، و السلام عليه و رحمة الله و بركته

ثم التفت إلى أهل المجلس وقال

اثنم عياد الله تسب أمره و نهيه، و حملة دينه و وحيه، و ابناء الله على أنفسكم، و بلغاؤه إلى الاسم، زعيم حق له فيهم، و عهد قدمه إليكم، و بقية استخلفها عليكم: كتاب الله الناطق و القرآن الصادق، و الثور الساطع و الضياء الالمع، بيته بصائره، مكشفة سرائره، متجليه ظواهره، معقبته به اشياعه، قيادا إلى الرضوان إتباعه، مودا إلى النجاة استماعه.

به ثنا حجج الله المنوره، و عزائم المفسره، و محارمه المحدره، و بيناته الجالية، و براهينه الكافية، و فضائله المتذوية، و رخصنه المؤهبة، و شرائعه المكتوبة

جعل الله اليمان تطهيرا لكم من الشرك، و الصلاة تزيها لكم عن الكفر، و الركامة ترکية للنفس و نماء في الرزق، و الصيام تثبيتا للاخلاص، و الحج شبيدا للذين، و العذر تيسيرا للقلوب، و طاعتنا نظاما للملة، و إما متنا أمانا للفرقة، و الجهاد عزا للإسلام، و الصبر معونة على استرجاب الاجر

و الأمر بالمعروف مصلحة للعامة، و بر الوالدين وقاية من السخط، و صلة المأكلي و الموزين تغيرا للبغض و القصاص حقنا للدماء، و الوفاء بالذر تغريضا للمغفرة، و ثوقية المكائيل و الموارizin تغيرا للبغض

و النهى عن شرب الخمر تزيها عن الرجس، و اجتناب الفتن حجابا عن اللعنة، و ترك السرقة ايجابا للعصمة، و حرر الله الشرك اخلاصا له بالربوبية

فأنقووا الله حق ثقاته، و لا تموئن إلا و اثتم مسلمون، و أطیعوا الله فيما أمركم به و نهاك عنه، فإنه إنما يخشى الله من عباده العلماء

ثم قالت:

أيها الناس! أعلموا أنى فاطمة و أبي محمد، أقول عوداً و بداء، و لا أقول ما أقول غلط، و لا أفعل ما أفعل شططاً،
لقد جاءكم رسول من أنفسكم عزيز عليه ما عنتم حريص عليكم بالمؤمنين روف رحيم
فإن تعرزوه وتعرفوه تجده أبي دون نسانكم، و أخا ابن عمي دون رجالكم، و لنعم المعزى إليه صلى الله عليه و عليه
فبلغ الرسالة صادعاً بالذارة، مابلا عن مدرجة المشركين، ضارباً تجهم، أخذنا بالنظام لهم، داعياً إلى سبيل ربه
بالحكمة والمعونة الحسنة، يجف الأصنام و ينكب الهايم، حتى انهرم الجموع و ولو الدبر
حتى تقرى الليل عن صبحه، و أسفر الحق عن محبته، و نطق زعيم الدين، و حرست شقاش الشياطين، و طاح و
شيط الثاق، و احتجت عذ الفرق و الشاق، و فهم بكلمة الأخلاص في نصر من البيض الخماص
و كنتم على شفا حفرة من النار، مذقة الشارب، و نهزة الطامع، و قبضة العجلان، و موطئه النادم، تشربون
الطرق، و تقاتلون الفد، أذلة خاسدين، تخافون أن يتخطفكم الناس من حولكم، فأنفذكم الله تبارك و تعالى بمحمد
صلى الله عليه و عليه بعد الثناء و التي، و بعد أن مني بهم الرجال، و ذؤبان العرب، و مردة أهل الكتاب.
كلما أوقنوا ناراً للحرب أطفاها الله، أو نجم قرن الشيطان، أو فجرت فاغرة من المشركين، قدف آخاه في لهواتها،
فلا ينكفي حتى يطا جناحها بأحمسه، و يخدم لهاها بسيقه، مكذوباً في ذات الله، مجدها في أمر الله، قريباً من
رسول الله، سيداً في أولياء الله، مشرماً ناصحاً مجيداً كارحاً، لا تأخذ في الله لومة لائم
و أثتم في رفاهية من العيش، و ادعون فاكهون أثيون، تتربصون بنا الدواير، و تتوكرون المخبر، و تكتصون عند
النزل، و تفرون من القتال.

فلمّا اختار الله لنبيه دار النبيه و مأوى أصنفاته، ظهر فيكم حسكة الثاق، و سمل جلب الدين، و نطق كاظم
الغاوين، و نبع خامل المقلين، و هدر فنيق المبطلين، فخطر في عرصاتكم، و أطلع الشيطان رأسه من معزره، هاتقاً
بكم، فالفاكم لدعويه مستجيبين، و للغرفة فيه ملاحظين، ثم استنهضكم فوج لكم خفافاً، و أحمسكم فالفاكم غضاباً،
فوسنمكم غير إيلكم، و وردتم غير مشربكم

هذا، و العهد قريب، والكلم رحيب، و الجرح لما يندمل، و الرسول لما يغير، ابتدأ زعمتم خوف الفتنة، الا في
الفتنة سقطوا، و إن جهنم لمحيطة بالكافرين

فهميات مثلكم، و كيف يكم، و آتى ثوقيون، و كتاب الله بين اظهركم، أموره ظاهرة، و أحكامه زاهرة، و أعلامه
باهرة، و زواجره لائحة، و أوامره واضحة، و قد خلقتموه وراء ظهوركم، أرغبة عنده ثريدون؟ أم بغيره تحكمون؟
يensus للظالمين يبدلا، و من بيتح غير الإسلام ديناً فلن يقبل منه، و هو في الآخرة من الخاسرين
ثم لم تلبوا إلى ربيت أن شكنت تفترتها، و يسلس قيادها، ثم أخذتم ثورون و قدمها، و ثيرون جمرتها، و تستجيبون
لهاتف الشيطان الغوى، و إطفاء أنوار الدين الجلي، و إهمال سُنن النبي الصفي، شرور حسوان في ارتقاء، و
يتشون لاهله و ولده في الخمر و الضراء، و تنصير مثلك على مثل حز المدى، و وحزال السنان في الحشا
و أثتم الان تزعمون أن لا ارث لنا أفحكم الجاهلية يبعون، و من أحسن من الله حكم لقوم يُوقنون، أفلأتعلمون؟
بل، قد تجلى لكم كالشمس الصاحبة أتي إبنته

أيتها المسلمين! الأغلب على رشى؟ يابن أبي فحافة! أفي كتاب الله ثرت أباك و لا أرث أبي؟ لقد جئت شيئاً فرياً،
أفعلن عدم ترككم كتاب الله و نبذتموه وراء ظهوركم، إذ يقول «و ورث سليمان داؤه» (1) و قال فيما أقصى من
خبر زكرياء إذ قال: «فهب لي من ذلك ولينا يرثي و يرث من اليعقوب»، (2) و قال: «و اولوا الارحام بعضهم
أوليبيغض في كتاب الله»، (3) و قال «يوصيكم الله في أولادكم للذكر مثل حظ النساء»، (4) و قال «ان ترك خيراً
(الوصية للوالدين والآقربيين بالمعروف حقاً على المتقين». (5)

وزعمتم أن لا حظوة لي، و لا أرث من أبي، و لا رحم بيتنا، افخصكم الله بآية أخرج أبي منها؟ أم هل تثولون: إن
أهل ملئين لا يتوارثان؟ أو لست أنا و أبي من أهل ملة واحدة؟ أم أثتم أعلم بخصوص القرآن و عمومه من أبي و ابن
عمي؟ فقولكها مخطومة مرحولة تفلك يوم حشرك
فينعم الحكم الله، و الزعيم محمد، و الموعد القيمة، و عذر الساعية يخسر المطلوبون، و لا ينفعكم إذ تندمون، و لكل
بنينا مُستقر، و لسوف تعلمون من ياتيه عذاب يُخزيه، و يحل عليه عذاب مقيم
ثم رمت بطرفها نحو الانصار، فقالت: يا معاشر الثقيبة و أعضاد الملة و حضنة الاسلام! ما هذه العمiza في حقي و
الستة عن ظلامتي؟ أما كان رسول الله صلى الله عليه و عليه أبا يقول: «المرء يحفظ في ولده»، سرعن ما أحدثتم
و عجلان ذا إهالة، و لكم طاقة بما أحول، و قوّة على ما أطلب و أراول
انقولون مات محمد؟ فخطب حليل استوسع و هله، و استثار فتله، و اتفق رثله، و أظلمت الأرض لغيبته، و كسفت
الشمس و القمر و اشتراط الجحوم لمصيبته، و أكدت الامال، و خسعت الجبال، و أضيعت الغريم، و أزيلت الحرمة عند
مماته.

فتلك والله النازلة الكبرى و المصيبة العظمى، لامثلها نازلة، و لا ياتيكم عاجلة اعلن بها، كتاب الله جل شاؤه في افيفتكم، و في ممساكم و مصبعكم، يهتف في افيفتكم هتافا و صراخا و تلاوة و الحانا، و لفبكم ما حل بابناء الله و رسليه، حكم فصل و قضاء حكم

و ما محمد الا رسول قد خلت من قبله الرسل افإن مات او قتل انقلب على اعقابكم و من ينقلب على عقبه»
(فلن يضر الله شيئا و سيجزى الله الشاكرين). (6)

ايها بنى قيلة! اهضم ثراث أبي و اثتم بمرأى ملي و مسمع و منتدى و مجتمع، تلبيكم الدعوه و تشملكم الخبرة، و اثتم ذوق العدد و العدة و الاداء و القوة، و عذلكم السلاح و الجنة، توافقكم الدعوه فلا تجيرون، و تأتكم الصراخه فلا تعيرون، و اثتم موصوفون بالخفا، معروفون بالصلاح، و الثحبة التي اثبتت، و الخيره التي اختبرت لنا اهل البيت.

فاثلتم العرب، و تحملتم الكدا و التعب، و ناطحتم الامم، و كافحتم البهم، لا تبرح او تبرحون، تأمركم فتايمرون، حتى اذا دارت بينا رحى الاسلام، و در حلب الاليا، و خضعت ثغرة الشرك، و سكتت قوره الفلك، و حمدت نيران الفرق، و هدأت دعوه الهرج، و استوسيق نظام الدين، فائى حرثم بعد البيان، و اسررتم بعد الاعلان، و نكصتم بعد الافدام، و اشركتم بعد اليمان؟

بؤسا لقوم نكثوا ايمانهم من بعد عهدهم، و همو باخراج الرسول و هم بدؤكم اول مرر، اخشونهم فالله احق ان تخشوه ان كتم مؤمنين

الا، و قد ارى ان قد اخذتم الى الخضم، و ابعدتم من هو احق بالبسط و القبض، و خلوتم بالدعوه، و نجوتكم بالضيق من السعة، فمجتتم ما وعيتم، و دسعتم الذى تسوغتم، فان تکفروا اثتم و من في الارض جميعا فان الله لغنى حميد الا، و قد قلت ما قلت هذا على معرفة مني بالخلة التي خامرتكم، و الغترة التي استشعرتها قلوبكم، و لكنها فيضه النفس، و نفحة الغيط، و حوز القناة، و بئنة الصدر، و تقدمه الحجة، فدونكمها فاحتفوها ذيرة الظهر، نقية الخف، باقية العار، مؤسومة بغضب الجبار و شثار البدي، مؤسولة بinar الله الموقه التي تطلع على الافتدة، فيعین الله ما تفعلون، و سيعلم الذين ظلموا اي مقلب يتقلبون، و انا ايتها نذير لكم بين يدي عذاب شديد، فاعملوا

إنا عاملون، و انتظروا انا منتظرون

فاجابها أبو بكر عبد الله بن عثمان، وقال: يا بنت رسول الله! لقد كان أبوك بالمؤمنين عطوفاً كريماً، رؤوفاً رحيمأ، و على الكافرين عذاباً أليماً و عقاباً عظيماً، إن عزوناه وجذناه أباك دون النساء، و أخاك أفك دون المخلاء، اثره على كل حريم و سعادته في كل أمر جسم، لا يحبكم إلا سعيد، و لا يبغضكم إلا شقي بعيد

فاثنم عشرة رسول الله الطيبون، الخيرة المنتسبون، على الخير ادلتنا و الى الحلة مسالكنا، و انت يا خيرة النساء و ابنته خير النتباء، صادقة في قوله، سابقة في فور عقلك، غير مردودة عن حنك، و لا مصدودة عن صدفك و الله ما عدشت رأى رسول الله، و لا عملت إلا بذاته، و الرائد لا يكتب أهله، و اتي اشهد الله و كفى به شهيدا، اتي سمعت رسول الله يقول: «تحن معابر النتباء لا تورث ذمبا و لا فضه، و لا دارا و لا عقارا، و انما تورث الكتاب و

«الحكمة و العلم و النبوة، و ما كان لتنا من طعمه فلو لي الأمر بعذتنا ان يحكم فيه بحكمه

و قد جعلنا ما حوالته في الكراع و السلاح، يقاتل بها المسلمين و يجاهدون الكفار، و يجالدون المردة الفجراء، و ذلك ياجماع المسلمين، لم اقرد به وحدى، و لم استبدل بما كان الرأى عذر، و هذه حالى و مالى، هي لك و بين يديك، لا تزوى عنك و لا تذخر ذونك، و انتك، و انت سيدة أمة أبيك و الشجرة الطيبة لبنيك، لا يدفع مالك من فضلك، و لا يوضع في فرعك و أصلك، حكمك نافذ فيما ملكت يدك، فهل ترين ان أخالف في ذاك أباك (صلى الله عليه و

الله و سلم)
فقالت:

سبحان الله، ما كان ابي رسول الله عن كتاب الله صادقا، و لا لحكامه مخالف، بل كان يشفع اثره، و يقفو سورة، افتجمعون إلى الغفر اعتلاً عليه بالزور، و هذا بعد وفاته شبيه بما يُفعى له من الغوايل في حياته، هذا كتاب الله حكماماً عدلاً و ناطقاً فصلاً، يقول: «يرثى و يرث من اليعقوب»، و يقول: «و ورث سليمان داود

بين عز و جل فيما وزع من المقتساط، و شرع من القراض والميراث، و اباح من حظ الذكران و البناث، ما ازاح به علة المبطلين و ازال النطوي و الشبهات في الغاربين، كلام سولت لكم انفسكم امراً، فصبر جميل و الله المستعان على ما تصفون

فقال أبو بكر

صدق الله و رسوله و صدقت ابنته، معدن الحكمه، و موطن الهدى و الرحمة، و رعن الدين، و عين الحجه، لا ابعد صوابك و لا انكر خطابك، هولاء المسلمين بيني و بينك قلدوني ما تقدست، و باتفاق منهم اخذت ما اخذت، غير مكابر و لا مستبد و لا مستائز، و هم بذلك شهود

فاللهم فاطمة عليها السلام الى النساء، و قالت:

معاشر المسلمين المسرعة الى قيل الباطل، المغضبة على الفعل القبيح الخاير، افلا تتدبرون القرآن ام على قلوب اقفالها، كلام ران على قلوبكم ما اسأتم من اعمالكم، فاخذ بسمعكم و ابصركم، و ليس ما تأولتم، و ساء ما به اشرتم، و شر ما منه اعتصتم، لتجدن و الله محملة ثقيلا، و غيبة و بيلا، اذا كشف لكم الغطاء، و بان ما ورائه الضراء، و بدا لكم من ربكم ما لم تكنوا تحسينون، و حسر هنالك المبطلون

ثم عطفت على قير النبي صلى الله عليه و آله، و قالت
قد كان بعذك أثباء و هبته - لو كنت شاهدتها لم تكثر الخطب
إذا فقد ناك فقد الأرض و ايلها - و احذن قومك فاشهدهم و لا تعجب
و كل أهل له قربى و منزلة - عند الله على المادين مفترب
أبدت رجالنا تجوى صدورهم - لما مضيت و حلت دونك الترب
تجهمشت رجال و استخفف بنا - لما فقدت و كل الأرض مغتصب
و كنت بدرا و نورا يُستضاء به - عليك تزول من ذي العزة الكتب
و كان جبريل بالآيات يُؤنسنا - فقد فقدت و كل الخير محجوب
فليت بذلك كان الموت صابقا - لما مضيت و حلت دونك الكتب

ثم انكفت عليها السلام و امير المؤمنين عليه السلام يتوقع رجوعها اليه و يتطلع طلوعها عليه، فلما استقرت بها
الدار، قالت لامير المؤمنين عليهم السلام:

يا ابن أبي طالب! اشتغلت شملة الجنين، و قعدت حجرة الطين، و تقضت قادمة الجدل، فخاتك ريش الماعز
هذا ابن أبي فحافة يبتزني نحنة أبي و بلغة أبي! لقد أجهز في خصامي و الفيضة الداء في كلامي حتى حسنت قيله
بنصرها و المهاجرة و صلتها، و غضت الجماعة دوني طرفها، فلا دافع و لا مانع، خرجت كاظمة، و عدت راغمة
اضرعت ذلك يوم أضعت ذلك، إفترشت الكتاب و افترشت التراب، ما كففت قابلًا و لا أغتنى باطلًا و لا خيار لي،
لبنني مت قبل هنيتي و دون ذاتي، عذري الله مثك عادي و مثك حاميا
و يلائى في كل شارق، و يلائى في كل غارب، مات العمد و هن العضد، شکواى إلى أبي و عدواى إلى ربى، اللهم إنك
أشد مثهم قوة و حولا، و أشد بأسا و تنكلا.

قال امير المؤمنين عليه السلام:

لا ويئلك، بل الويل لشريك، تهنهني عن وجودك، يا اينة الصفوة و بقية النبوة، فما ونيت عن ديني، و لا اخطأت
مقدوري، فإن كنت ثريدين البلقة فرزقك مضمون، و كفلك مامون، و ما أعد لك افضل مما قطع عنك، فاحسبي
الله. فقالت: حسبي الله، و أمسكت

پی نوشت

- النمل: 16

- مریم: 26

- الاحزاب: 36

- النساء: 411

- البقرة: 5180

- آل عمران: 6144

خطبه آنحضرت بعد از غصب فدك

روایت شده: هنگامی که ابویکر و عمر تصمیم گرفتند فدک را از حضرت فاطمه عليها السلام بگیرند و این خبر به ایشان رسید، لباس بتن کرده و چادر بر سر نهاد، و با گروهی از زنان فامیل و خدمتکاران خود بسوی مسجد روانه شد، در حالیکه چادرش به زمین کشیده می شد، و راه رفتن او همانند راه رفتن پیامبر خدا بود، بر ابویکر که در میان عده ای از مهاجرین و انصار و غیر آنان نشسته بود وارد شد، در این هنگام بین او و دیگران پرده ای آویختند، آنگاه ناله ای جانسوز از دل برآورد که همه مردم بگریه افتادند و مجلس و مسجد بسختی به جنبش درآمد.

سپس لحظه ای سکوت کرد تا همه مردم خاموش و گریه آنان ساكت شد و جوش و خروش ایشان آرام یافت، آنگاه کلامش را با حمد و ثنای الهی آغاز فرمود و درود بر رسول خدا فرستاد، در اینجا دوباره صدای گریه مردم برخاست، وقتی سکوت برقرار شد، کلام خویش را دنبال کرد و فرمود

حمد و سپاس خدای را برآنچه ارزانی داشت، و شکر او را در آنچه الهام فرمود، و ثنا و شکر بر او بر آنچه پیش فرستاد، از نعمتها که خلق فرمود و عطیایی گستردگای که اعطای کرد، و منتهای بیشماری که ارزانی داشت، که شمارش از شمردن آنها عاجز، و نهایت آن از پاداش فراتر، و دامنه آن تا ابد از ادراک دورتر است، و مردمان را فراخواند، تا با شکرگذاری آنها نعمتها را زیاده گرداند، و با گستردگی آنها مردم را به سپاسگزاری

بخود متوجه ساخت، و با دعوت نمودن به این نعمتها آنها را دو چندان کرد

و گواهی می‌دهم که معینی جز خداوند نیست و شریکی ندارد، که این امر بزرگی است که اخلاص را تأولیل آن و قلوب را متضمن وصل آن ساخت، و در پیشگاه تفکر و اندیشه شناخت آن را آسان نمود، خداوندی که چشم‌ها از دیدنش بازمانده، و زبانها از وصفش ناتوان، و او هام و خیالات از درک او عاجز می‌باشد

موجودات را خلق فرمود بدون آنکه از ماده‌ای موجود شوند، و آنها را پدید آورد بدون آنکه از قالبی تبعیت کنند، آنها را به قدرت خویش ایجاد و به مشیش پدید آورد، بی‌آنکه در ساختن آنها نیازی داشته و در تصویرگری آنها فانده‌ای برایش وجود داشته باشد، جز تثبیت حکمتش و آگاهی بر طاعتش، و اظهار قدرت خود، و شناسانی راه عبودیت و گرامی داشت دعوتش، آنگاه بر طاعتش پاداش و بر معصیتش عقاب مقرر داشت، تا بندگانش را از نقمتش بازدارد و آنان را بسوی بهشت‌ش رهنمون گردد

و گواهی می‌دهم که پدرم محمد بنده و فرستاده اوست، که قبل از فرستاده شدن او را انتخاب، و قبل از برگزیدن نام پیامبری بر او نهاد، و قبل از مبوعث شدن او را برانگیخت، آن هنگام که مخلوقات در حجاب غیبت بوده، و در نهایت تاریکی‌ها بسر برده، و در سر حد عدم و نیستی قرار داشتند، او را برانگیخت بخاطر علمش به عواقب کارها، و احاطه‌اش به حوادث زمان، و شناسانی کاملش به وقوع مقدرات

او را برانگیخت تا امرش را کامل و حکم قطعی‌اش را امضا و مقدارش را اجرا نماید، و آن حضرت امته را دید که در آئینه‌ای مختلفی قرار داشته، و در پیشگاه آتشهای افروخته معکف و بت‌های تراشیده شده را پرستند، و خداوندی که شناخت آن در فطرشان قرار دارد را منکرند

پس خدای بزرگ بوسیله پدرم محمد صلی الله علیه و آله تاریکی‌های آن را روشن، و مشکلات قلبها را برطرف، و مواعظ رؤیت دیده‌ها را از میان برداشت، و با هدایت در میان مردم قیام کرده و آنان را از گمراهی رهانید، و بینایشان کرده، و ایشان را به دین استوار و محکم رهنمون شده، و به راه راست دعوت نمود تا هنگامی که خداوند او را بسوی خود فراخواند، فراخواندنی از روی مهربانی و آزادی و رغبت و میل، پس آن حضرت از رنج این دنیا در آسایش بوده، و فرشتگان نیکوکار در گردانگرد او قرار داشته، و خشنودی پرورده‌گار آمرزنده او را فراگرفته، و در جوار رحمت او قرار دارد، پس درود خدا بر پدرم، پیامبر و امینش و بهترین خلق و برگزیده‌اش باد، و سلام و رحمت و برکات‌الهی براو باد

آنگاه حضرت فاطمه علیها السلام رو به مردم کرده و فرمود

شما ای بندگان خدا پرچمداران امر و نهی او، و حاملان دین و وحی او، و امینهای خدا بر یکدیگر، و مبلغان او بسوی امتهایید، زمامدار حق در میان شما بوده، و پیمانی است که از پیش‌بیش بسوی تو فرستاده، و باقیمانده‌ای است که برای شما باقی گذارده، و آن کتاب گویای الهی و قرآن راستگو و نور فروزان و شعاع درخشان است، که بیان و جھتهای آن روشن، اسرار باطنی آن آشکار، ظواهر آن جلوه‌گر می‌باشد، پیروان آن مورد غیطه جهانیان بوده، و تبعیت از او خشنودی الهی را باعث می‌گردد، و شنیدن آن راه نجات است. بوسیله آن می‌توان به جھتهای نورانی الهی، و واجباتی که تفسیر شده، و محزماتی که از ارتکاب آن منع گردیده، و نیز به گواهیهای جلوه‌گری و برهانهای کافیش و فضائل پسندیده‌اش، و رخصتهای بخشیده شده‌اش و قوانین واجیش دست یافت

پس خدای بزرگ ایمان را برای پاک کردن شما از شرک، و نماز را برای پاک نمودن شما از تکبر، و زکات را برای تزکیه نفس و افزایش روزی، و روزه را برای تثبیت اخلاص، و حج را برای استحکام دین، و عدالتورزی را برای التیام قلبها، و اطاعت ما خاندان را برای نظم یافتن ملت‌ها، و امامتمن را برای رهایی از تفرقه، و جهاد را برای عزت اسلام، و صبر را برای کمک در بدست آوردن پاداش قرار داد

و امر به معروف را برای مصلحت جامعه، و نیکی به پدر و مادر را برای رهایی از غصب الهی، و صله ارحام را برای طولانی شدن عمر و افزایش جمعیت، و قصاص را وسیله حفظ خونها، و وفای به نذر را برای در معرض مغفرت الهی قرار گرفتن، و دقت در کیل و وزن را برای رفع کمفووشی مقرر فرمود و نهی از شرابخواری را برای پاکیزگی از زشتی، و حرمت نسبت ناروا دادن را برای عدم دوری از رحمت الهی، و ترک دزدی را برای پاکدامنی قرار داد، و شرک را حرام کرد تا در یگانه‌پرستی خالص شوند

پس آنگونه که شایسته است از خدا بترسید، و از دنیا نروید جز آنکه مسلمان باشید، و خدا را در آنچه بدان امر بکرده و از آن بازداشتہ اطاعت نمایند، همانا که فقط دانشمندان از خاک می‌ترسند. آنگاه فرمود ای مردم! بدانید که من فاطمه و پدرم محمد است، آنچه ابتدا گویم در پایان نیز می‌گویم، لفظ نبوده و ظلمی در آن نیست، پیامبری از میان شما برانگیخته شد که رنجهای شما بر او گران آمده و دلسوز بر شما است، و بر مؤمنان مهربان و عطفو است

پس اگر او را بشناسید می‌دانید که او در میان زناتنان پدر من بوده، و در میان مردانهای براذر پسر عمومی من است، چه نیکو بزرگواری است آنکه من این نسبت را به او دارم.

رسالت خود را با انذار انجام داد، از پرتگاه مشرکان کناره‌گیری کرده، شمشیر بر فرقشان نواخت، گلویشان را گرفته و با حکمت و پند و اندرز نیکو بسوی پرورده‌گارشان دعوت نمود، بتها را نابود ساخته، و سر کینه‌توزان را می‌شکند، تا جمعشان منهزم شده و از میدان گریختند

تا آنگاه که صبح روشن از پرده شب برآمد، و حق نقاب از چهره برکشید، زمامدار دین به سخن درآمد، و فریاد شیطانها خاموش گردید، خار نفاق از سر راه برداشته شد، و گرهای کفر و تفرقه از هم گشوده گردید، و دهانهای شما به کلمه اخلاص باز شد، در میان گروهی که سپیدرو و شکم به پشت چسبیده بودند و شما بر کناره پرتگاهی از آتش قرار داشته، و مانند جرعه‌ای آب بوده و در معرض طمع طماعان قرار داشتید، همچون آتش‌زنی‌ای بودید که بلافصله خاموش می‌گردید، لگدکوب روندگان بودید، از آبی می‌نوشیدید که شتران آن را آلوده کرده بودند، و از پوست درختان به عنوان غذا استفاده می‌گردید، خوار و مطرود بودید، می‌ترسیدند که مردمانی که در اطراف شما بودند شما را بربایند، تا خدای تعالی بعد از چنین حالاتی شما را بدست آن حضرت نجات داد، بعد از آنکه از دست قدرتمندان و گرگهای عرب و سرکشان اهل کتاب ناراحتیها کشیدید

هرگاه آتش جنگ برافروختند خداوند خاموش نموده، یا هر هنگام که شیطان سر برآورد یا اژدهانی از مشرکین دهان بازکرد، پیامبر برادرش را در کام آن افکند، و او تا زمانی که سر آتان را به زمین نمی‌کوفت و آتش آنها را به آب شمشیرش خاموش نمی‌کرد، باز نمی‌گشت، فرسوده از تلاش در راه خدا، کوشیده در امر او، نزدیک به پیامبر خدا، سوری از اولیاء الهی، دامن به کمر بسته، نصیحتگر، تلاشگر، و کوشش‌کننده بود، و در راه خدا از ملامت ملامت‌کننده نمی‌هراسید. و این در هنگامهای بود که شما در آسایش زندگی می‌گردید، در مهد امن متنعم بودید، و در انتظار پسر می‌بردید تا ناراحتی‌ها مارا در بر گیرد، و گوش به زنگ اخبار بودید، و هنگام کارزار عقبگرد می‌گردید، و به هنگام نبرد فرار می‌نمودید

و آنگاه که خداوند برای پیامبر خانه انبیاء و آرامگاه اصفیاء را برگزید، علام نفاق در شما ظاهر گشت، و جامه دین کهنه، و سکوت گمراهان شکسته، و پست رتبه‌گان با قدر و متزلت گردیده، و شتر نازپرورده اهل باطل به صدا درآمد، و در خانه‌هایتان بیامد، و شیطان سر خویش را از مخفیگاه خود بیرون آورد، و شمارا را فراخواند، مشاهده کرد پاسخگوی دعوت او هستید، و برای فریب خوردن آماده‌اید، آنگاه از شما خواست که قیام کنید، و مشاهده کرد که به آستانی این کار را انجام می‌دهید، شما را به غضب واداشت، و دید غضبانک هستید، پس بر شتران دیگران نشان زدید، و بر آبی که سهم شما نبود وارد شدید

این در حالی بود که زمانی نگذشته بود، و موضع شکاف رخم هنوز وسیع بود، و جراحت التیام نیافته، و پیامبر به قبر سپرده نشده بود، بهانه آورده که از فتنه می‌هراسید، آگاه باشید که در فتنه قرار گرفته‌اید، و براستی جهنم کافران را احاطه نموده است

این کار از شما بعید بود، و چطور این کار را گردید، به کجا روی می‌آوردید، در حالی که کتاب خدا رویارویی شماست، امورش روشن، و احکامش درخشان، و علام ندایش ظاهر، و محرماتش هویدا، و اوامرش واضح است، ولی آن را پشت سر انداختید، آیا بی‌رغبتی به آن را خواهانید؟ یا بغیر قرآن حکم می‌کنید؟ که این برای ظالمان بدل بدی است، و هر کس غیر از اسلام دینی را جویا باشد از او پذیرفته نشده و در آخرت از زیانکاران خواهد بود

آنگاه آنقدر درنگ نکردید که این دل رمیده آرام گیرد، و کشیدن آن سهل گردد، پس آتش‌گیرهای افروخته‌تر گرده، و به آتش دامن زدید تا آن را شعله‌ور سازید، و برای اجابت ندای شیطان، و برای خاموش کردن انوار دین روشن خدا، و از بین بردن سفن پیامبر برگزیده آمده بودید، به بهانه خوردن، کف شیر را زیر لب پنهان می‌خورید، و برای خاتواده و فرزندان او در پشت تپه‌ها و درختان کمین گرفته و راه می‌رفتید، و ما باید بر این امور که همچون خنجر بزان و فرورفتن نیزه در میان شکم است، صبر کنیم

و شما اکنون گمان می‌برید که برای ما ارشی نیست، آیا خواهان حکم جاھلیت هستید، و برای اهل یقین چه حکمی بالاتر از حکم خداوند است، آیا نمی‌دانید؟ در حالی که برای شما همانند آفتاب درخشان روشن است، که من دختر او هستم.

ای مسلمانان! آیا سزاوار است که ارث پدرم را از من بگیرند، ای پسر ابی قحافه، آیا در کتاب خداست که تو از پدرت ارث ببری و از ارث پدرم محروم باشم امر تازه و زشتی آورده‌ی، آیا آگاهانه کتاب خدا را ترک کرده و پشت سر می‌اندازید، آیا قرآن نمی‌گوید «سليمان از داود ارث برد»، و در مورد خبر زکریا آنگاه که گفت: «پروردگار مرا فرزندی عنایت فرماتا از من و خاندان یعقوب ارث برد»، و فرمود: «و خویشاوندان رحمی به یکدیگر سزاوارتر از دیگرانند»، و فرموده: «خدای تعالی به شما درباره فرزندان سفارش می‌کند که بهره پسر دو برابر دختر است»، و می‌فرماید: «هنگامی که مرگ یکی از شما فرارسد بر شما نوشته شده که برای پدران و مادران و «نژدیکان وصیت کنید، و این حکم حقی است برای پرهیزگاران.

و شما گمان می‌برید که مرا بهره‌ای نبوده و سهمی از ارث پدرم ندارم، آیا خداوند آیه‌ای به شما نازل کرده که پدرم را از آن خارج ساخته؟ یا می‌گویند: اهل دو دین از یکدیگر ارث نمی‌برند؟ آیا من و پدرم را از اهل یک دین نمی‌دانید؟ یا شما به عام و خاص قرآن از پدر و پسر عمومیم آگاهترید؟ اینک این تو و این شتر، شتری مهارزده و رحل نهاده شده، برگیر و ببر، با تو در روز رستاخیز ملاقات خواهد کرد.

چه نیک داوری است خداوند، و نیکو دادخواهی است پیامبر، و چه نیکو وعدگاهی است قیامت، و در آن ساعت و آن روز اهل باطل زیان می‌برند، و پشیمانی به شما سودی نمی‌رسانند، و برای هر خبری قرارگاهی است، پس خواهید دانست که عذاب خوارکننده بر سر چه کسی فرود خواهد آمد، و عذاب جاودانه که را شامل می‌شود. آنگاه رو بسوی انصار کرده و فرمود: ای گروه نقباء، و ای بازوan ملت، ای حافظان اسلام، این ضعف و غفلت در مورد حق من و این سهلانگاری از دادخواهی من چرا؟ آیا پدرم پیامبر نمی‌فرمود: «حرمت هر کس در فرزندان او حفظ می‌شود»، چه بسرعت مرتکب این اعمال شدید، و چه با عجله این بز لاغر، آب از دهان و دماغ او فروریخت، در صورتی که شما را طاقت و توان بر آنچه در راه آن می‌کوشیم هست، و نیرو برای حمایت من در این مطالبه و قصدم می‌باشد.

آیا می‌گویند محمد صلی الله علیه و آله بدرود حیات گفت، این مصیبتی است بزرگ و در نهایت وسعت، شکاف آن بسیار، و درز دوخته آن شکافته، و زمین در غیاب او سراسر تاریک گردید، و ستارگان بی‌فروغ، و آرزوها به نالمیدی گرانید، کوهها از جای فروریخت، حرمتها پایمال شد، و احترامی برای کسی پس از وفات او باقی نماند بخدا سوگند که این مصیبت بزرگتر و بلیه عظیمتر است، که همچون آن مصیبتی نبوده و بلای جانگذاری در این دنیا به پایه آن نمی‌رسد، کتاب خدا آن را آشکار کرده است، کتاب خدایی که در خانه‌هایتان، و در مجالس شبانه و روزانه‌تان، آرام و بلند، و با تلاوت و خواندنگی آن را می‌خوانید، این بلانی است که پیش از این به انبیاء و

فرستاده شدگان وارد شده است، حکمی است حتمی، و قضائی است قطعی، خداوند می‌فرماید

محمد پیامبری است که پیش از وی پیامبران دیگری درگذشتند، پس اگر او بمیرد و یا کشته گردد به عقب «برمی‌گردید، و آنکس که به عقب برگردید بخدا زیانی نمی‌رسانند، و خدا شکرکنندگان را پاداش خواهد داد ای پیمان قیله». گروه انصار. آیا نسبت به میراث پدرم مورد ظلم واقع شوم در حالی که مرا می‌بینید و سخن مرا می‌شنوید، و دارای انجمن و اجتماعید، صدای دعوت مرا همگان شنیده و از حالم آگاهی دارید، و دارای نفرات و ذخیره‌اید، و دارای ابزار و قوه‌اید، تزد شما اسلحه و زره و سپر هست، صدای دعوت من به شما می‌رسد ولی جواب نمی‌دهید، و ناله فریاد خواهیم را شنیده ولی به فریاد نمی‌رسید، در حالی که به شجاعت معروف و به خیر و صلاح موصوف می‌باشید، و شما برگزیدگانی بودید که انتخاب شده، و منتخباتی که برای ما اهل‌بیت ابرگزیده شدید!

با عرب پیکار کرده و متحمل رنج و شدت‌ها شدید، و با امتها رزم نموده و با پهلوانان به نبرد برخاستید، همیشه فرمانده بوده و شما فرمانبردار، تا آسیای اسلام به گردش افتاد، و پستان روزگار به شیر آمد، و نعره‌های شرک‌آمیز خاموش شده، و دیگ طمع و تهمت از جوش افتاد، و آتش کفر خاموش و دعوت ندای هرج و مرج آرام گرفت، و نظام دین کاملاً ردیف شد، پس چرا بعد از اقرار ارتابان به ایمان حیران شده، و پس از آشکاری خود را مخفی گردانید، و بعد از پیشقدمی عقب نشستید، و بعد ایمان شرک آوردید

وای برگروهی که بعد از پیمان بستن آن را شکستند، و خواستند پیامبر را اخراج کنند، با آنکه آنان جنگ را آغاز نمودند، آیا از آنان هراس دارد در حالی که خدا سزاوار است که از او بهراسید، اگر مؤمند

آگاه باشید می‌بینم که به تن‌آسانی جاودانه دل داده، و کسی را که سزاوار زمامداری بود را دور ساخته‌اید، با راحت‌طلبی خلوت کرده، و از تنگنای زندگی به فراخنای آن رسیده‌اید، در اثر آن آنچه را حفظ کرده بودید را از

دهان بیرون ریختید، و آنچه را فروپرده بودید را بازگرداندند، پس بدانید اگر شما و هر که در زمین است کافر شوید، خدای بزرگ از همگان بی نیاز و ستوه است. آگاه باشید آنچه گفتم با شناخت کامل بود، به سستی پدید آمده در اخلاق شما، و بیوفانی و نیرنگ ایجاد شده در قلوب شما، و لیکن اینها جوشش دل اندوهگین، و بیرون ریختن خشم و غضب است، و آنچه قابل تحمل نیست، و جوشش سینه‌ام و بیان دلیل و برهان، پس خلاف را بگیرید، ولی بدانید که پشت این شتر خلافت زخم است، و پای آن سوراخ و تاولدار، عار و ننگش باقی و نشان از غضب خدا و ننگ ابدی دارد، و به آتش شعله‌ور خدا که بر قلبها احاطه می‌یابد متصل است. آنچه می‌کنید در برابر چشم بینای خداوند قرار داشته، و آنانکه ستم کردند به زودی می‌دانند که به کدام بازگشتگاهی بازخواهند گشت، و من دختر کسی هستم که شما را از عذاب دردنگ الهی که در پیش دارید خیر داد، پس هرچه خواهید بکنید و ما هم کار خود را می‌کنیم، و شما منتظر بمانید و ما هم در انتظار بسر می‌بریم.

آنگاه ابوبکر پاسخ داد: ای دختر رسول خدا! پدر تو بر مؤمنین مهربان و بزرگوار و رئوف و رحیم، و بر کافران عذاب دردنگ و عقاب بزرگ بود، اگر به نسب او بنگریم وی در میان زناتمان پدر تو، و در میان دوستان برادر شوهر توست، که وی را بر هر دوستی برتری داد، و او نیز در هر کار بزرگی پیامبر را یاری نمود، جز سعادتمندان شما را دوست نمی‌دارند، و تنها بدکاران شما را دشمن می‌شمرند.

پس شما خاندان پیامبر، پاکان برگزیدگان جهان بوده، و ما را به خیر راهنمایی، و بسوی بهشت رهنمون بودید، و تو ای برترین زنان و دختر برترین پیامبران، در گفتارت صادق، در عقل فراوان پیشقدم بوده، و هرگز از حقت بازداشته نخواهی شد و از گفتارت صادقت مانع ایجاد نخواهد گردید.

و بخدا سوگند از رأی پیامبر قدمی فراتر نگذارده، و جز با اجازه او اقدام نگردهام، و پیشرو قوم به آنان دروغ نمی‌گوید، و خدا را گواه می‌گیرم که بهترین گواه است، از پیامبر شنیدم که فرمود: «ما گروه پیامبران دینار و درهم و خانه و مزرعه به ارث نمی‌گذاریم، و تنها کتاب و حکمت و علم و نبوت را به ارث می‌نهیم، و آنچه از ما «باقی می‌ماند در اختیار ولی امر بعد از ماست، که هر حکمی که بخواهد در آن بنماید» و ما آنچه را که می‌خواهی در راه خرید اسب و اسلحه قرار دادیم، تا مسلمانان با آن کارزار کرده و با کفار جهاد نموده و با سرکشان بدکار جدال کنند، و این تصمیم به اتفاق تمام مسلمانان بود، و تنها دست به این کار نزدم، و در رأی و نظرم مستبدانه عمل ننمودم، و این حال من و این اموال من است که برای تو و در اختیار توست، و از تو دریغ نمی‌شود و برای فرد دیگری ذخیره نشده، توثی سرور باتوان امّت پرست، و درخت بارور و پاک برای فرزندان، فضائل انکار نشده، و از شاخه و ساقه‌ات فروندهاد نمی‌گردد، حکمت در آنچه من مالک آن هستم نافذ است، آیا می‌یسندي که در این زمینه مخالف سخن پدرت عمل کنم؟

حضرت فاطمه علیها السلام فرمود

پاک و منزه است خداوند، پدرم پیامبر، از کتاب خدا روی گردان و با احکامش مخالف نبود، بلکه پیرو آن بود و به آیات آن عمل می‌نمود، آیا می‌خواهید علاوه بر نیرنگ و مکر به زور او را متهم نمایید، و این کار بعد از رحلت او شبیه است به دامهانی که در زمان حیاتش برایش گستردگی شد، این کتاب خداست که حاکمی است عادل، و ناطقی است که بین حق و باطل جانی می‌اندازد، و می‌فرماید: - ذکریا گفت: خدایا فرزندی به من بده که - «از من و خاندان یعقوب ارث ببرد»، و می‌فرماید: «سلیمان از داود ارث برد

و خداوند در سهمیه‌هانی که مقرر کرد، و مقادیری که در ارث تعیین فرمود، و بهره‌هانی که برای مردان و زنان قرار داد، توضیحات کافی داده، که بهانه‌های اهل باطل، و گمانها و شباهات را تاروز قیامت زائل فرموده است، نه چنین است، بلکه هوای نفسانی شماراهی را پیش پایتان قرار داده، و جز صیر زیبا چاره‌ای ندارم، و خداوند در آنچه می‌کنید یاور ماست.

ابوبکر گفت:

خدا و پیامبر راست گفت، و دختر او نیز، که معدن حکمت و جایگاه هدایت و رحمت، و رکن دین و سرچشمه حجت و دلیل می‌باشد و راست می‌گوید، سخن حقت را دور نیفکنده و گفتارت را انکار نمی‌کنم، این مسلمانان بین من و تو حاکم هستند، و آنان این حکومت را مبن سپرندند، و به تصمیم آنها این منصب را پذیرفتم، نه متکبر بوده و نه مستبد به رأی هستم، و نه چیزی را برای خود برداشته‌ام، و اینان همگی گواه و شاهدند.

آنگاه حضرت فاطمه علیها السلام رو به مردم کرده و فرمود

ای مسلمانان! که برای شنیدن حرفاها بیهوده شتابان بوده، و کردار زشت را نادیده می‌گیرید، آیا در قرآن نمی‌اندیشید، یا بر دلها مهر زده شده است، نه چنین است بلکه اعمال زشتان بر دلهایتان تیرگی آورده، و گوشها و چشمانتان را فراگرفته، و بسیار بد آیات قرآن را تأویل کرده، و بد راهی را به اوضاع داده، و با بدچیزی معاوذه نمودید، بخدا سوگند تحمل این بار برایتان سنگین، و عاقبتیش پر از وزر و وبال است، آنگاه که پرده‌ها

کنار رود و زیانهای آن روشن گردد، و آنچه را که حساب نمی‌کردید و برای شما آشکار گردد، آنجاست که اهل باطل زیانکار گرند.

سپس آن حضرت رو به سوی قبر پیامبر کرد و فرمود

بعد از تو خبرها و مسائلی پیش آمد، که اگر بودی آنچنان بزرگ جلوه نمی‌کرد

ما تو را از دست دادیم مانند سرزمینی که از باران محروم گردد، و قوم تو متفرق شدند، بیا بنگر که چگونه از راه منحرف گردیدند.

هر خاندانی که نزد خدا منزلت و مقامی داشت نزد بیگانگان نیز محترم بود، غیر از ما

مردانی چند از امت تو همین که رفتی، و پرده خاک میان ما و تو حائل شد، اسرار سینه‌ها را آشکار گردند

بعد از تو مردانی دیگر از ماروی برگردانده و خفیفمان نمودند، و میراثمن دزدیده شد

تو ماه شب چهارده و چراغ نوربخشی بودی، که از جانب خداوند بر تو کتابها نازل می‌گردید

جبنیل با آیات الهی مونس ما بود، و بعد از تو تمام خیرها پوشیده شد

ای کاش پیش از تو مرده بودیم، آنگاه که رفتی و خاک ترا در زیر خود پنهان کرد

آنگاه حضرت فاطمه علیها السلام به خانه بازگشت و حضرت علی علیه السلام در انتظار او بسر برده و منتظر

طلوغ آفتاب جمالش بود، وقتی در خانه آرام گرفت به حضرت علی علیه السلام فرمود

ای پسر ابوطالب! همانند جنین در شکم مادر پرده‌نشین شده، و در خانه اتهام به زمین نشسته‌ای، شاهپرها!

شاهین را شکسته، و حال آنکه پرهای کوچک هم در پرواز به تو خیانت خواهد کرد. این پسر ابی قحافه است که

هدیه پدرم و مایه زندگی دو پسرم را از من گرفته است، با کمال وضوح با من دشمنی کرد، و من او را در سخن

گفتن با خود بسیار لجوج و کینه‌توز دیدم، تا آنکه انصار حمایتشان را از من باز داشته، و مهاجران یاریشان را

از من دریغ نمودند، و مردم از یاریم چشمپوشی کردند، نه مدافعی دارم و نه کسی که مانع از کردار آنان گردد،

در حالی که خشم را فروپرده بودم از خانه خارج شدم و بدون نتیجه بازگشتم

آنروز که شمشیرت را بر زمین نهادی همان روز خویشتن را خانه‌نشین نمودی، تو شیرمردی بودی که گرگان را

می‌کشستی، و امروز بر روی زمین آرمیده‌ای، گوینده‌ای را از من دفع نکرده، و باطنی را از من دور نمی‌گردانی، و

من از خود اختیاری ندارم، ای کاش قبل از این کار و قبل از اینکه این چنین خوار شوم مرده بودم، از اینکه

اینگونه سخن می‌گویم خداوند اذر می‌خواهم، و یاری و کمک از جانب توست

از این پس وای بر من در هر صبح و شام، پناهم از دنیا رفت، و بازویم سست شد، شکایتم بسوی پدرم بوده و از

خدا یاری می‌خواهم، پروردگارانیرو و توانت از آنان بیشتر، و عذاب و عقابت در دنیاکتر است

حضرت علی علیه السلام فرمود: شایسته تو نیست که وای بر من بگوئی، بلکه سزاوار دشمن ستمگر توست، ای

دختر برگزیده خدا و ای باقیمانده نبوت، از اندوه و غصب دست بردار، من در دینم سست نشده و از آنچه در حد

توانم است مضائقه نمی‌کنم، اگر تو برای گذران روزیت ناراحتی، بدانکه روزی تو نزد خدا ضمانت شده و کفیل تو

امین است، و آنچه برایت آماده شده از تو گرفته شده بهتر است، پس برای خدا صیر کن

حضرت فاطمه علیها السلام فرمود: خدا مرا کافی است، آنگاه ساكت شد